

KOREAN VILLAGE RESTAURANT

* JAPANESE SUSHI BAR *



經理：李永和

新張營業

正宗韓國菜及日式食譜

馳名自助火鍋・日式壽司・刺身(魚生)

逢星期三為女賓日・女仕惠顧一律九折

全埠唯一韓國餐館營業至凌晨二時

七天營業：

星期一至六：上午十一時半至凌晨二時

星期日：下午四時至午夜十二時

☎ 255-8848

715 E. Hastings St. Vancouver (Joe Club 隔壁)

Korean Village

亞趙建築公司 J. CHIU CONSTRUCTION

免費估價
園地工程
土庫設計
裝修工程
承接新屋

HILLCREST PLUMBING

三件頭彩色浴盆，原價\$510，現售\$299.50
CRAN 抽水馬桶，原價\$178.50，現售\$99.50
不銹鋼排水井，原價\$146，現售\$89.50
多種顏色及款式地磚 \$32.50
另多種顏色及款式水馬，適合土庫用，平價出售。
其他水喉用品最少減價兩成。
212 E 17th Ave. 879-5301
1447 Commercial Drive. 255-8244

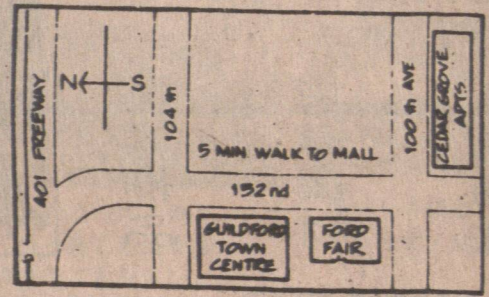
建利建築工程 KELLY CONSTRUCTION

新舊裝修
土庫間格
水電工程
快速安當
政府牌照
免費估價
電話：873-2566
321-5819

CEDAR GROVE

拍文 APTS. 松柏
IN SURREY, B.C.
581-4760

辦公時間：每日上午十時至下午八時
特大柏文，爐頭，雪櫃，洗碗機，窗簾，地毯，保安系統，地下停車場
離溫市最大購物中心只五分鐘
禁畜物



NEW SUMMITS UNIVERSITY COLLEGE

新美洲學院現招收秋季(九月)學生

歡迎中國或其他海外中學生申請就讀下列課程：
・英語專修(採用語言實驗室設備)
・第十一、十二班(可參加政府中學畢業公試)
・電腦課程，分六個月結業證書，一年制文憑，二年制高級文憑。
・工商管理課程，分六個月結業證書，一年制文憑，二年制高級文憑。
・幼兒班教師課程，分一年制文憑，二年制高級文憑。
・零售課程，分一年制或二年制文憑。
・健康護理課程，分一年制或二年制文憑。

本校設有工商管理碩士程度課程，歡迎大學畢業生申請就讀。
幼兒班教師課程將會在本學院主理的屋烈治梅托托兒所實習。
健康護理課程將會由新美洲學院與聖約翰醫院聯合主辦。
所有新美洲學院主辦的大學程度課程，皆受卑詩大學及亞伯斯福省所承認，並可轉學分。
新美洲學院地址：片打西街117A West Pender.
電話：669-0912

李華建築公司

專內承土庫
做外釘屋間
灰油屋頂
板漆格

電話：685-3653

唐記建築裝修

自精水土舊入
動電庫屋則
車裝工間翻申
門程格新請

捷美設計室

437-3787
發地牌設建房屋
展產照計築樓
顧查申入藍樓
問訊請則圖字

介紹華貴柏文

坎卑利住宮
HAMBRY COURT
6105 Kingsway
Quiet, excellent location
Lg. 1 + 2 Bedrooms with good quality
stove, fridge, dishwasher, w/w carpets
& drapes. Top floor suite, incl. skylight
Available July 1
To view show site, phone
434-2640
from 10 a.m. to 6 p.m.

HASTINGS

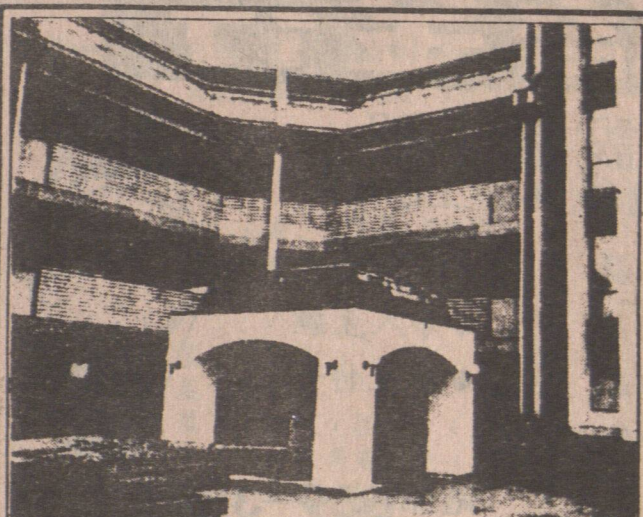
FISH TANK & EQUIPMENT
2167 E. HASTINGS ST. VAN. B.C.
專免鮮一用專切魚承
人費用切海營設缸造
設估材養體魚備及各
計價料海及缸。二類
電話：254-8066日
873-1143夜

整新裝修

免屋車土內
費頂房庫外
估水陽間油
價潤台格漆
夜間電：434-7043

關氏建築裝修

CONSTRUCTION
TEL: 254-7460
工水瓷內土車舊
精電磚外庫房屋
價裝鋪油間陽翻
廉修砌漆格台新



Glenview Manor

2955 Glen Drive • 464-2948
雪櫃，爐頭，洗碗機
窗簾及露台，入牆地毯
保安地下停車場
近曲古林購物中心
環境清靜



Luxury Apartments at Reasonable Cost
Panoramic View Suites
豪華柏文，價錢公道，景色優美
一睡房及兩睡房，入牆地毯，
一睡房及兩睡房，窗簾，溫度調節器
三睡房及兩睡房，窗簾，溫度調節器
2041 Bellwood Avenue, Burnaby
Phone #: 299-8941, 291-0621

BOUNDARY VIEW APTS.

3740 + 3760 ALBERT ST.

天台屋・一房及二房單位
全部一流裝修
四周景色壯麗
三件一流電器
入牆地毯，窗簾，保安
地下停車場
近主要巴士線
298-6021

BRENT GARDENS

4363 Halifax St.
特大一房及二睡房柏文
爐頭・無霜雪櫃，洗碗機
窗簾，入牆地毯，保安
大廈私家花園，網球場，近購物中心及巴士
291-8616
Bosa Bros

僑信參茸國藥行

溫哥華參茸第一家

重金禮聘：

*廣東名醫 李鶴傳

於奇化街二六一號總行

*上海名醫 黃欣賢

於片打東街一四一號分行

專人選辦

為僑胞服務，免費解答中藥問題

●地道藥材 ●花旗洋參 ●中國成藥

●高麗人參 ●吉林鹿茸 ●燕窩海味

取價公道 品質上乘
零沽批發 無任歡迎

總行：261 KEEFER ST. 奇化街，VAN. B.C. CANADA V6A 1X6 電話：604-682-2621
分行：141 E. PENDER ST. 片打東街，VAN. B.C. CANADA V6A 1T6 604-689-1934 689-1843
TELEX: 004 54501